

Leggimi (italiano)

[Installazione](#)

[Elenco degli scanner provati](#)

[Disinstallazione di ABBYY FineReader 4.x](#)

[Utilizzo dei dizionari utente di ABBYY FineReader 3.0 in ABBYY FineReader 4.x](#)

[Utilizzo dei dizionari utente di ABBYY FineReader 4.x Standard in ABBYY FineReader 4.x Professional](#)

Installazione

Aggiornamento da ABBYY FineReader 4.x Standard a ABBYY FineReader 4.x Professional

Attenzione. Se è stato installato ABBYY FineReader 4.x Standard, PRIMA DI INSTALLARE ABBYY FINEREADER 4.x PROFESSIONAL procedere alla [DISINSTALLAZIONE di ABBYY FineReader 4.x Standard](#).

Aggiornamento da ABBYY FineReader 3.0 a ABBYY FineReader 4.x

Attenzione. Se è stato installato ABBYY FineReader 3.0 e si desidera utilizzare i dizionari e i motivi utente di questa versione in ABBYY FineReader 4.x, NON DISINSTALLARE ABBYY FineReader 3.0 FINCHÉ NON SI È INSTALLATO ABBYY FineReader 4.x E NON SI SONO CONVERTITI I DIZIONARI E I MOTIVI UTENTE nel nuovo formato.

Controllo della qualità dei supporti

Il modo più semplice per controllare la qualità dei supporti utilizzati consiste nel copiare il contenuto del dischetto o del CD-ROM nel disco rigido.

Se viene visualizzato un messaggio d'errore durante la copia, questo può essere causato dai supporti o dal disco rigido.

Per accertare la causa dell'errore, occorre copiare tutti i file, uno alla volta, in un altro computer.

Se il problema persiste anche in un altro computer e i supporti sono ancora in garanzia (per informazioni dettagliate vedere l'accordo di Licenza) è possibile ordinare dei nuovi supporti.

Se non viene visualizzato alcun messaggio, per controllare i supporti è possibile installare il programma (e successivamente disinstallarlo) nell'altro computer.

Se il problema con l'installazione (copia dei file) persiste, contattare il personale dell'Assistenza tecnica di ABBYY Software House (BIT Software, Inc.).

Quando si immette il numero di serie viene visualizzato il messaggio: "Numero di serie non valido..."

Vi possono essere diversi motivi all'origine del problema.

- 1) Immissione non corretta. Il numero di serie è formato da una combinazione di 16 caratteri. A volte l'utente immette "S/N" come parte del numero di serie. Il prefisso del numero di serie è una combinazione di caratteri latini e non vi sono caratteri ambigui (tutte le eventuali ambiguità vengono risolte utilizzando le cifre).
- 2) Il contenuto dei supporti è stato copiato su altri dischetti (durante la copia dei file) o sul disco rigido e il programma viene installato utilizzando questi dischi.
- 3) Il sistema anti-virus (per esempio, McAfee) installato nel computer. Tale sistema ha il compito di controllare l'accesso ai dispositivi e, di conseguenza, il dischetto non è stato considerato come un supporto originale.
- 4) Errore nei supporti. Questa eventualità non è stata ancora riscontrata, tuttavia rimane teoricamente possibile. Se il problema dovesse verificarsi, contattare l'Assistenza tecnica.
- 5) Quando il programma è stato installato dal CD-ROM, install.exe non è stato eseguito in base alle istruzioni (dalla cartella radice come il solito, ma dalla sottocartella ausiliaria).

Scanner

Tutti i modelli elencati dotati di driver Twain funzionano con ABBYY FineReader 4.x. Ciononostante ABBYY Software House (BIT Software, Inc.) non garantisce che questi scanner siano in grado di funzionare con ABBYY FineReader in ogni circostanza, in quanto non è stato possibile includere tutti i sistemi operativi, tutte le versioni dei driver ecc. nel programma di collaudo. Questo è il motivo per cui ABBYY Software House non si assume la responsabilità di eventuali danni commerciali collegati all'utilizzo delle informazioni riportate di seguito.



Elenco degli scanner provati

Utilizzo dei dizionari utente di ABBYY FineReader 3.0 in ABBYY FineReader 4.x

ATTENZIONE

Se i dizionari utente contengono parole aggiunte durante il controllo dei risultati (pulsante **Aggiungi** nella finestra di dialogo **Controlla risultati**) o aggiunte dalla finestra di dialogo relativa al dizionario (**Strumenti>Visualizza dizionari...**), e si desidera utilizzarle in ABBYY FineReader 4.x (Standard/Professional) NON DISINSTALLARE ABBYY FineReader 3.0 finché non si sono convertiti i dizionari utente. La procedura per la conversione viene riportata di seguito.

Per verificare che ABBYY FineReader 3.0 abbia i dizionari utente, aprire la finestra di dialogo del **dizionario russo (inglese, tedesco, ucraino)** (**Strumenti>Visualizza dizionari...**). Se uno qualsiasi dei quattro dizionari non è vuoto (sono state aggiunte delle parole) e si desidera utilizzare le parole (può darsi che siano presenti nei testi che si intende riconoscere), procedere alla conversione di questi dizionari dalla versione nel formato 3.0 a quella nel formato 4.x.

Per utilizzare i dizionari utente di ABBYY FineReader 3.0 in ABBYY FineReader 4.x:

1. Installare ABBYY FineReader 4.x in una cartella diversa da quella in cui è stato installato ABBYY FineReader 3.0 (la cartella è diversa per default).
2. Eseguire ABBYY FineReader 4.x Professional o Standard selezionandolo dal menu visualizzato mediante il pulsante **Avvio**.
3. Fare clic sul pulsante **Aggiungi al dizionario...** nella scheda **Controlla risultati** della finestra di dialogo **Opzioni** (**Strumenti>Opzioni...**).
4. Nella finestra di dialogo **Aggiunta di parole ai dizionari utente** digitare il percorso alla cartella dove è stato installato ABBYY FineReader 3.0 (la cartella di default è C:\Programmi\FineReader).
5. Nell'elenco **Dizionari della versione selezionata** vengono visualizzati i dizionari le cui parole possono essere aggiunte ai dizionari utente di ABBYY FineReader 4.x. Per aggiungere le parole, selezionare il dizionario desiderato nell'elenco e fare clic su **Aggiungi**.
6. Una volta aggiunte le parole dai vecchi dizionari utente di ABBYY FineReader 3.0, è possibile disinstallare la versione di ABBYY FineReader meno aggiornata.

Utilizzo dei dizionari utente di ABBYY FineReader 4.x Standard in ABBYY FineReader 4.x Professional

Utilizzo dei dizionari utente di ABBYY FineReader 4.x Standard in ABBYY FineReader 4.x Professional

Quando si passa da ABBYY FineReader 4.x Standard a ABBYY FineReader 4.x Professional, disinstallare la versione Standard. I file così ottenuti presentano l'estensione PMD e contengono i dizionari utente nel formato intermedio.

1. Disinstallare ABBYY FineReader 4.x Standard.
2. Accertarsi che la sottocartella Language (nella cartella dove è stato installato ABBYY FineReader 4.x) contenga i file con l'estensione PMD. Se non vi sono tali file, significa che ABBYY FineReader 4.x Standard non aveva alcun dizionario utente.
3. Installare ABBYY FineReader 4.x Professional NELLA STESSA CARTELLA dove è stato installato ABBYY FineReader 4.x Standard.
4. Eseguire ABBYY FineReader 4.x Professional dal menu visualizzato facendo clic su **Avvio**.
5. Fare clic sul pulsante **Aggiungi al dizionario...** nella scheda **Controlla risultati** della finestra di dialogo **Opzioni (Strumenti>Opzioni...)**.
6. Nell'elenco **Dizionari della versione selezionata** vengono visualizzate le lingue che hanno dizionari utente e le cui parole possono essere aggiunte ai dizionari utente di ABBYY FineReader 4.x Professional. Per aggiungere le parole, selezionare la lingua desiderata nell'elenco e fare clic su **Aggiungi**.
7. Una volta aggiunte le parole dai dizionari utente di ABBYY FineReader 3.0, è possibile eliminare i file con l'estensione PMD dalla sottocartella Language (nella cartella dove è stato installato ABBYY FineReader 4.x).

Disinstallazione di ABBYY FineReader 4.x

File con estensione PMD rimasti al termine della disinstallazione

Al termine della disinstallazione nella sottocartella Language (il percorso di default è C:\Programmi\ABBYY FineReader\Language) è possibile che vi siano file con l'estensione PMD. Questi sono file con un formato speciale utilizzato per convertire i dizionari utente da una versione all'altra. Vedere [Utilizzo dei dizionari utente di ABBYY FineReader 4.x Standard in ABBYY FineReader 4.x Professional](#).

File con estensione PTN rimasti al termine della disinstallazione

Al termine della disinstallazione di ABBYY FineReader 4.x oltre ai file PMD possono essere rimasti anche dei file con estensione PTN. Questi sono i motivi utente (il risultato del riconoscimento con insegnamento). È possibile copiare questi file nella cartella dove è stata installata la nuova versione oppure installare la nuova versione nella stessa cartella dove era installata la vecchia versione; in entrambi i casi questi motivi utente vengono visualizzati nell'elenco dei motivi utente della nuova versione di ABBYY FineReader 4.x.

Scanner Model	Driver	Driver version
---------------	--------	----------------

Acer

AcerScan 620U	MiraScan	v3.04
---------------	----------	-------

AGFA

Agfa DuoScan	FotoLook 32	v2.09.02
Agfa SnapScan 1236S	FotoLook 32	v3.00.08
	FotoSnap 32	v3.00.08

Artec

Artec View Scan/32H	Artec View Scan Source	v1.27.10
---------------------	------------------------	----------

Avigramm

MiniDoc USB	MiniDoc	
-------------	---------	--

Canon

CanoScan 600	CanoScan 600	
--------------	--------------	--

EPSON

Epson GT-5500	Epson TWAIN (32-bit)	
Epson GT-7000ART	Epson TWAIN 3 (32-bit)	
Epson GT-9500	Epson Scanners (32-bit)	
Epson GT-12000	Epson TWAIN Pro (32-bit)	v1.01

Fujitsu

Fujitsu M3093GX Image Scanner	Fujitsu CFM TWAIN 32	v5.0
Fujitsu M3097DGdm	Fujitsu CFM TWAIN	v4.21
Fujitsu ScanPartner 600C	Fujitsu SP 600C/32	v4.00

Genius

Genius ColorPage-CS	Genius Scan[32]	
Genius ColorPage - EP	Scan Module (32bit)	
Genius ColorPage - HR5	ScanModule32	v2.37
Genius ColorPage - HR5 PRO	ScanModule32	v2.39
Genius ColorPage Live	ScanModule32	v2.39
Genius ColorPage - Mobile	ColorPage-Mobile	
Genius ColorPage-Vivid	ColorPage-Vivid	
Genius ColorPage Vivid+	ColorPage-Vivid+	
Genius ColorPage VividPro	ColorPage-Vivid+	
Genius ColorPage-Office	Genius ColorPage-Office	
Genius EasyScan/Color Deluxe	EasyScan/Color Deluxe	
Genius ScanMate/Color Deluxe	ScanMate/Color Deluxe	
Genius ScanMate/Color Portable	ScanMate/Color Portable	

HP

HP OfficeJet Pro 1150C	HP OfficeJet Pro PictureScan	
HP ScanJet 5P	HP PictureScan	v3.0
HP ScanJet 5S	HP ScanJet 5S	
HP ScanJet 5100C	HP PrecisionScan	v1.0
HP ScanJet 6100C	DeskScan II	v2.7
HP ScanJet Plus	DeskScan II	v2.3.1

Logitech

Logitech ScanMan 32	Logitech ScanMan
---------------------	------------------

Microtek

Microtek ScanMaker 630	Microtek ScanWizard (32 bit)
Microtek ScanMaker 6400XL (A3)	Microtek ScanWizard (32-bit)
Microtek ScanMaker E3	Microtek ScanWizard (32-bit)

MUSTEK

Mustek CG-8000T	Mustek Hand Scanner IIA	
Mustek GS-800	Mustek Hand Scanner II	
Mustek MFS - 6000 CX	Mustek Flatbed Scanner	
Mustek Paragon 600 II EP	F/B Scanner (EPP)	
Mustek Paragon 600 II N	F/B Scanner (N)	
Mustek Paragon 600 II SP	Mustek Flatbed Scanner	
Mustek Paragon 800 II EP	F/B Scanner (EPP)	
Mustek Paragon 800 II SP	Mustek Flatbed Scanner	
Mustek Paragon 1200 II EP	F/B Scanner (EPP)	
Mustek Paragon 1200 SP Pro	Mustek Paragon 1200 SP Pro	
Mustek Paragon 12000 A3 Pro	Paragon 12000 A3 Pro	
Mustek Paragon Page 630	Mustek Scanner	v1.3
Mustek Paragon PageExpress Color	PageExpress Color	
Mustek ScanExpress 600 CP	ScanExpress 600CP	
Mustek ScanExpress 600 SEP	F/B Scanner (EPP-II)	
Mustek ScanExpress 6000 SP	ScanExpress 6000SP	
Mustek ScanExpress 12000 P	ScanExpress 12000P	
Mustek ScanExpress 12000 SP	ScanExpress 12000SP	
Mustek ScanMagic 1200 SP	Mustek Flatbed Scanner	

NewHaus

NewHaus Sprint 3	Microtek ScanWizard (32-bit)
------------------	------------------------------

Plustek

Plustek OpticPro 600P	Plustek OpticPro 600P
Plustek OpticPro 4800P	OpticPro 4800P - 32
Plustek OpticPro 4830P	OpticPro 4830P
Plustek Plug-N-Scan Color	

Primax

Primax 9600 Direct 30-bit	Task Brige 32
Primax 9600 PROFI	9600 Profi 32-bit
Primax Colorado Direct	Primax Colorado Direct
Primax Colorado D600	Primax Colorado Direct / D600
Primax Color Mobile Direct	Color Mobile Direct 32
Primax Color Mobile PRO	ColorMobile PRO

Scan Vision Inc.

TravelScan	TravelScan	v1.0
------------	------------	------

UMAX

Umax Astra 610S	VistaScan32	v2.40
Umax Astra 1200S	MagicScan	v4.01
Umax Astra 1220P	VistaScan32	v3.1
Umax Astra 1220S	VistaScan32	v3.1
Umax Astra 1220U	VistaScan32	v3.1
Umax Astra 1221S	MagicScan	v4.01
Umax Astra 2400S	VistaScan32	v3.1

Visioneer

Visioneer PaperPort 3100B
